



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

January 2024

中國 產品危害 每月小結 簡報

2024年1月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as products including lithium-ion batteries and other electrical/electronic products, violations of U.S. flammability standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中國產品危害每月小結簡報》的目的是提示中國廠商注意一些他們生產的產品最常出現的危害，諸如包括鋰電池在內的電子/電器產品以及其它產品，違反美國聯邦兒童睡衣阻燃標準，兒童產品含鉛過量，因小部件而導致窒息等問題。簡報中相關個案的詳細情況，可以點擊 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

24-093	The rhinestones embedded in the children's rhinestone silver tiaras contain levels of lead that exceed the U.S. lead content ban. Lead is toxic if ingested by young children and can cause adverse health effects. 鑲嵌在 兒童水鑽冠狀頭飾 上的水鑽含鉛超過美國鉛含量禁令。鉛若被幼兒吸入口中是有毒的，會造成不良健康結果。
24-092	The wiring harness of the electric bikes that manages the charging of the lithium-ion battery was not properly assembled, creating a risk of overheating and fire while charging. 電動自行車用於 鋰電池 充電的線束組裝裝配不適當，造成充電時過熱和火災風險。
24-090	The portable fuel bottles do not meet the child-resistant requirements for closures under the Children's Gasoline Burn Prevention Act . The closure for the products is not child-resistant, posing a risk of burn and poisoning to children. 便攜式燃料瓶 不符合美國 防止兒童汽油燒傷法 的防止兒童開啟規定。該產品的開啟裝置未能防止兒童開啟，對兒童構成燒傷和中毒風險。
24-086	The wall mounting bracket and seat rods supporting the tilt-up bath & shower seat can corrode and break, posing fall and laceration hazards.

	<p>支撐傾斜式浴缸和淋浴座椅的牆壁安裝支架和座桿會腐蝕和斷裂，構成跌倒和割傷危害。</p>
24-085	<p>The 100% cotton mattress pads violate the U.S. mandatory flammability regulation for mattress pads, posing a fire hazard. 100%棉製床墊不符合美國強制床墊阻燃規定，構成火災危害。</p>
24-083	<p>The magnetic ball sets do not comply with the requirements of the U.S. mandatory magnet regulation because the sets contain one or more magnets that fit within CPSC's small parts cylinder, and the magnets are stronger than permitted. When high-powered magnets are swallowed, the ingested magnets can attract each other, or to another metal object, and become lodged in the digestive system. This can result in perforations, twisting and/or blockage of the intestines, infection, blood poisoning, and death. 磁力球套組不符合美國磁鐵法規，因為套組包括一個或多個可以塞入小部件套筒的磁鐵，而且磁鐵比規定的強度高。當強力磁鐵被吸入口中後，被吞入的磁鐵會互相吸住，或吸住另一金屬物體，致使它們滯留在消化系統內。這會導致腸道穿孔，扭曲和/或堵塞，引起炎症，血液中毒和死亡。</p>
24-081	<p>The children's bicycle helmets do not comply with the coverage, positional stability, and labeling requirements of the U.S. safety regulation for bicycle helmets. The helmets can fail to protect in the event of a crash, posing risk of head injury. 兒童自行車頭盔不符合美國自行車頭盔安全法規的覆蓋範圍以及位置性穩定和標籤規定。</p>
24-077	<p>The play yard mattresses violate multiple provisions of the U.S. safety regulation for crib mattresses, including the thickness test, and are missing warnings and labels. The product poses a suffocation hazard to infants. 玩耍床墊違反包括厚度測試以及未帶有警告和標籤的美國嬰兒床墊安全法規的多項規定。本產品對嬰兒構成窒息危害。</p>
24-073	<p>The play yard mattresses do not comply with the mattress thickness requirements and are missing the required warning label that lists the specific brands and model numbers of the products with which the mattress can be used. Additionally, the mattresses do not meet marking, labeling, and instructional literature requirements. These failures create an unsafe sleeping environment for infants. 玩耍床墊不符合床墊厚度測試規定，且未帶有必須列出的該產品可以和某特別品牌和型號床墊配備的警告和標籤。而且，床墊不符合標示，標籤以及說明文字的規定。這些疏忽對嬰兒造成不安全睡眠環境。</p>
24-076	<p>The personal massagers can overheat while charging, posing fire and burn hazards. 個人用按摩器充電時會過熱，構成火災和燒傷危害。</p>
24-075	<p>The folding e-bikes can accelerate unexpectedly, resulting in loss of control, posing crash and injury hazards. 折疊式電動自行車會意外加速，導致騎車人失控，構成衝撞和受傷危害。</p>
24-054	<p>The lithium-ion replacement battery packs used in vacuums are not compliant with the UL 1642 standard, meaning that their performance and safety have not been verified to meet U.S. safety standards, posing a risk of fire to consumers. 用于吸塵器的替代鋰電池包不符合 UL1642 標準，也就是說未能證實其性能和安全符合美國安全標準，對消費者構成了火災風險。</p>